

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 37 (1975)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Von Kemper  
kommt ein neuer Rotormäher,  
gebaut nach dem  
bewährten

Zweikreisell-System mit Obenantrieb:

- ungehinderter Grasabfluss
- ein einziger, lockerer Schwad, ideal für den Ladewagen
- Schonung der Grasnarbe, da Bodenkontakt lediglich durch zwei Gleitteller

Zwei Mähtrommeln mit je 4 Messern:

sauberer, exakter Schnitt auch in  
lagerndem Futter

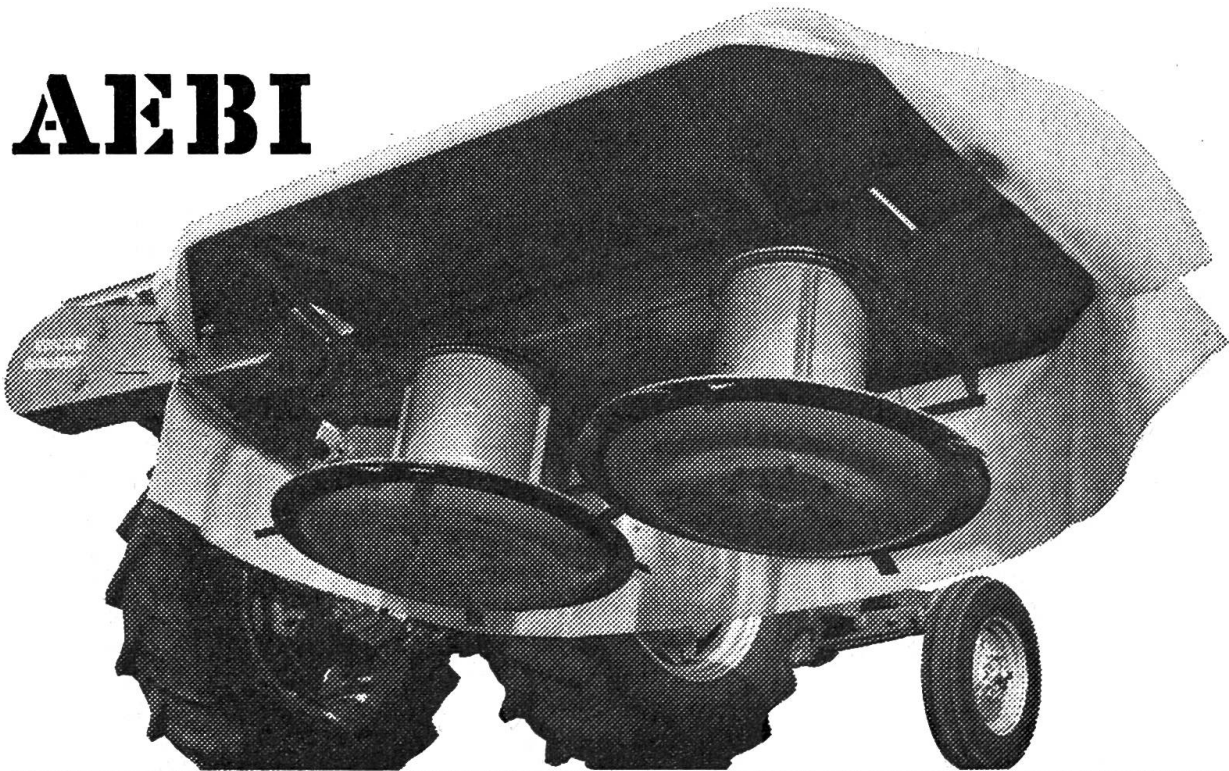
Fünffacher Keilriemenantrieb und Oelbadgetriebe:

elastischer, ruhiger Lauf und wenig  
Verschleiss

Abstellstütze:

erleichtert das Abstellen in Hof und  
Feld und den Wiederaufbau am Dreipunkt-  
gestänge

# AEBI



---

Verlangen Sie bitte Prospekt und Preisliste bei  
Aebi & CO. AG. Maschinenfabrik 3400 Burgdorf

20

Telephon 034 - 21 64 21

Adresse:

---



**Bei  
Kunden  
zu Besuch:**

Herr Heinrich Meier, Tempelhof, 8153 Rümlang

arbeitet mit einem Bucher 1800 und einem Bucher 4000 (8000, resp. 10000 Betriebsstunden), einem Mähdrescher sowie einem Bucher Motormäher mit Jahrgang 1949. Zu diesem Fahrzeugpark gehört auch noch ein Renault R6 mit 20'000 km. Herr Meier ist ein langjähriger BLASER Kunde. Seit 1957 verwendet er BLASOL Motorenöl. Dass unser Kunde damit gute Erfahrungen machte, zeigt auch sein Vertrauen in viele andere Produkte aus dem BLASER Sortiment. (Universalschmierfett, Dieselölzusatz, Haushaltprodukte usw).

**Auf BLASOL-Motorenöl kann man sich verlassen! Unsere Fachleute im Technischen Dienst und in den Labors sorgen dafür, dass zur Herstellung die geeigneten Öle und die wirksamsten Zusätze in der richtigen Dosierung verwendet werden. Sie überwachen die Fabrikation peinlich genau.**

**Übrigens: Ihre jahrelange Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie uns an, wenn Sie Schmierprobleme haben. Wir beraten Sie ohne Verpflichtung. BLASOL-Motorenöle und BLASOLUBE-Schmierfette schützen Ihre Maschinen und Motoren länger und besser.**

**Direkt vom Hersteller:**

# Blaser

Blaser + Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 37 71

# Hürlimann

## D 95



**45 DIN 50 SAE PS am Motor, 40 DIN 44 SAE PS an der Zapfwelle**

**Standard-Getriebe mit 12 Gängen, Zapfwelle 540 + 1050 Touren**

**Wegzapfwelle**

**Regel-Hydraulik mit 2 zusätzlichen Steuerventilen**

**Hydraulikpumpe BOSCH (Fördermenge 32 l/min. 150 atü)**

**inkl. kompletter Dreipunktaufhängung**

**Hubkraft 2020 kg**



# förderband universal westeria



2 m verstellbarer  
Abwurfwinkel.  
Verstellbare  
seitliche  
Begrenzung.

Fördert Nieder- und Hoch-  
druckballen, Heu, Garben,  
Rüben, gehäckseltes  
Mais- sowie Häckselgut  
und Silage aller Art.

## iselin

ISELIN AG  
Landwirtschaftliche Förderbänder  
8006 Zürich, Weinbergstrasse 131  
Tel. 01 60 30 60 Telex 58667



## McCULLOCH

### baut robuste und preisgünstige Motorkettensägen für jeden Verwendungszweck!

#### für den Hobby-Bedarf:

Mod. MiniMac 30, 30 cm<sup>3</sup> mit 30-cm-Schwert,  
autom. Kettenschmierung samt Zubehör

zu Fr. 548.—

#### für den Landwirt:

Mod. 10-10-A, 55 cm<sup>3</sup> mit 40/50-cm-Schwert,  
autom. Kettenschmierung samt Zubehör

ab Fr. 975.—

#### für berufsmässigen Einsatz:

Mod. SP 81, 81 cm<sup>3</sup> mit 50/60-cm-Schwert, vibra-  
tionsgedämpft, autom. Kettenschmierung, De-  
kompressionsstarter, samt Zubehör

ab Fr. 1395.—

die grosse amerikanische Marke bürgt für Qua-  
lität und technischen Fortschritt

#### Gebietsvertretungen:

Suisse  
romande: LAWO AG, 3014 Bern  
Papiermühlestr. 71b  
Kt. Bern: 031 42 02 20

Kt. Tessin: Jacques Aerni  
Macchine Agricole  
Gerra Piano  
6516 Cugnasco  
092 64 21 55

Generalvertretung für die Schweiz:

### Paul Forrer AG

8048 Zürich Aargauerstr. 250 01 64 39 33/35

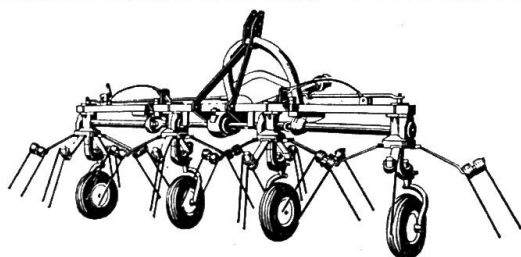
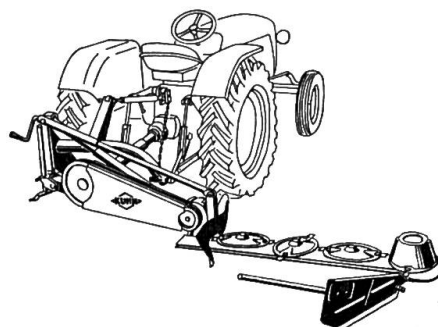


# KUHN

## Heuerntemaschinen von KUHN... Für Sie immer ein Gewinn !

### KUHN-Giromäher GMD 40

Scheibenmäher mit Ölbadantrieb.  
Minimaler Kraftbedarf 30 PS an der  
Zapfwelle. Technische Daten: Anzahl  
Scheiben: 4, Arbeitsbreite: 1,60 m,  
Flächenleistung: 1,5 ha/h, Sicherheits-  
ausklinkung.

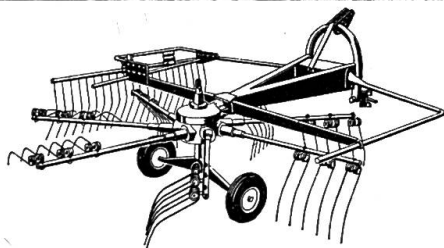
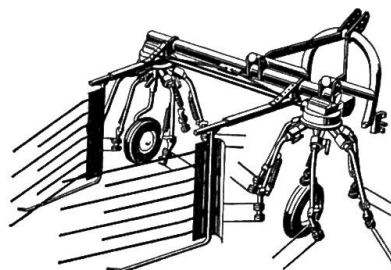


### KUHN-Giroheuer

Die einfachen und robusten Giroheuer  
für alle Verhältnisse und jede Betriebs-  
grösse. 6 verschiedene Modelle,  
Arbeitsbreiten von 3,00 m bis 5,20 m.

### KUHN-Girostar GRS 20

Zetten und Wenden, Schwaden und  
Schwadenstreuen.  
Alle Arbeiten mit der gleichen Universal-  
maschine. Sehr einfache Handhabung.



### KUHN-Giroschwader GA 280 P

Der berühmteste Schwader auf dem  
Markt. Der Grund: Ölbadgetriebe, nur  
eine Schmierstelle, saubere Rechenarbeit,  
grosse Leistung.

**Verlangen Sie ein unverbindliches Angebot !**

Generalvertretung der Kuhn Girostar und Giroheuer

## Service Company AG Dübendorf

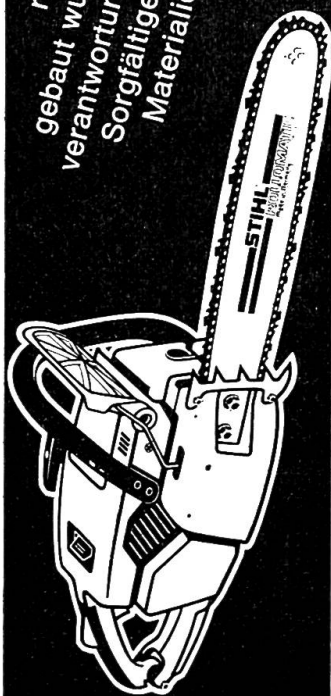
8600 Dübendorf Usterstrasse 124/126 Telex SERCO CH55256 Tel. 01 820 12 12

# STIHL Motorsägen: Qualität sichert Lebensdauer

Max Müller Maschinen AG  
8617 Mönchaltorf  
☎ 01/86 90 55



Viele Motorsägen sind  
reparaturanfällig, weil sie zu leicht  
verantwortungsbewußte Konstruktionsarbeit.  
Sorgfältige Verarbeitung und hochwertige  
Materialien schaffen Qualität auf Dauer.



# Erntegarn heisst



Reissfest und zuverlässig,  
Meterpreis  
billiger als Sisal.

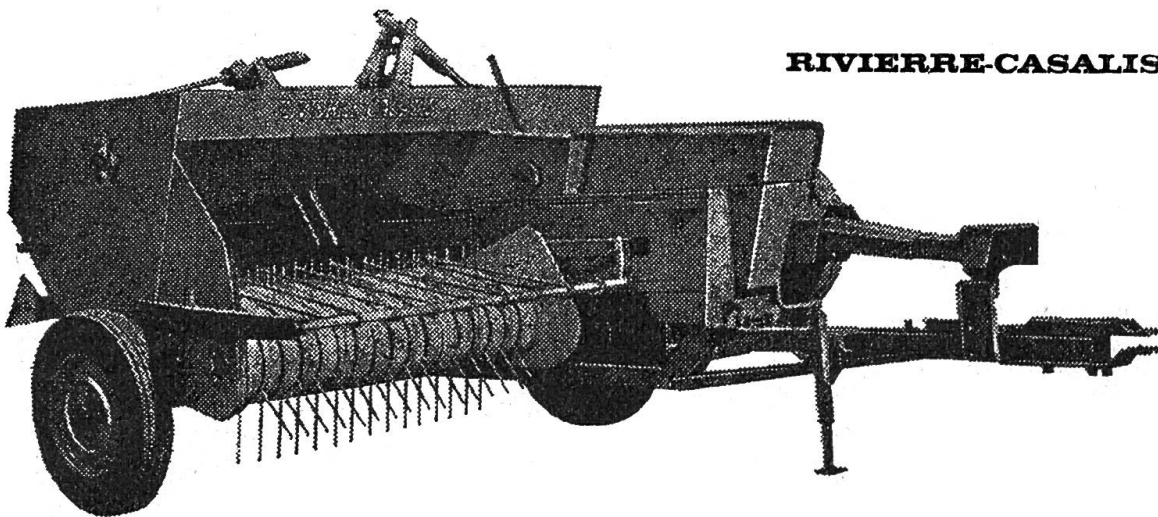
Auf die schweizerischen Verarbeitungs-Gegebenheiten  
abgestimmt.

Seit Jahren bewährt und in Millionen Metern verkauft.

## **AROVA** SCHAFFHAUSEN

Verkauf durch  
Genossenschaften und Fachhandel

**DIE**  
sollten Sie  
kennenlernen



Im Bau von Hochdruckpressen  
zählt die Erfahrung

Rivierre-Casalis ist international  
erfahrener Spezialist  
für Hochdruckpressen

Rivierre-Casalis  
baut keine halben Sachen  
zum halben Preis!

RC-Pressen sind bekannt durch:

sehr hohe Leistung in Heu,  
Halbheu oder Stroh  
äußerst ruhiger Lauf / Gegengewichte  
2-Gabel-Zubringer mit  
synchronisierten Bewegungen  
Qualität, sehr robuste Bauart  
bis in alle Details ausgereifte  
Konstruktion

**MESSER**

Ernst Messer AG  
4450 Sissach BL

Landmaschinen  
Tel. 061 - 98 23 21

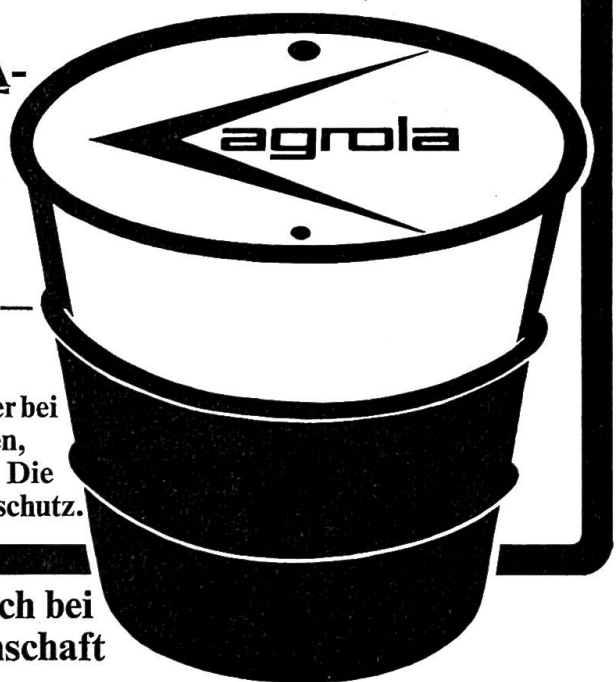




# Aktion!

Jetzt erhalten Sie beim Kauf von einem Fass (à ca. 180 kg netto) oder Tonnelet (à ca. 50 kg netto) AGROLA-Motorenöl einen Gutschein im Wert von Fr. 25.— für den Bezug einer praktischen AGROLA-Allzweckjacke zum Spezialpreis von Fr. 23.— (statt Fr. 48.—)

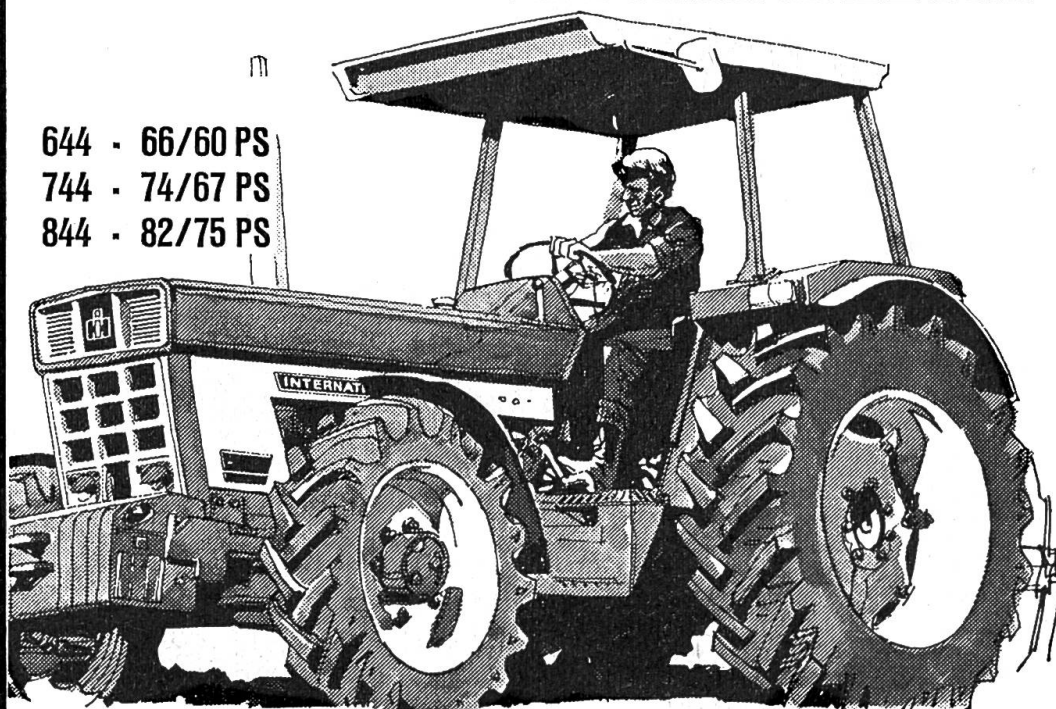
Bei jedem Hundewetter, auf dem Traktor oder bei Feldarbeiten, sind Sie mit dieser wetterfesten, strapazierfähigen Allzweckjacke geschützt. Die gelbe Farbe ist zudem ein zusätzlicher Unfallschutz.



AGROLA-Motorenöle erhältlich bei  
der Landw. Genossenschaft

# **MCCORMICK** **International**

644 - 66/60 PS  
 744 - 74/67 PS  
 844 - 82/75 PS



## Der Begriff für Qualität und Leistung

Robuste, geballte Kraft steckt in jedem INTERNATIONAL Traktor. Die original IH Motoren sind absolute Spitzenklasse, verbürgen für lange Lebensdauer, sind sparsam im Brennstoffverbrauch und einfach in Wartung und Unterhalt (Ölwechsel nur alle 200 Betriebsstunden). Modernste Getriebe, selbstverständlich voll synchronisiert, bieten die Möglichkeit, alle Maschinen und Geräte mit der idealen Geschwindigkeit zu fahren. Aber auch an den Fahrer ist gedacht, die Plattform ist eben (Lenkradschaltung) und keine Ganghebel behindern das Auf- und Absteigen. Alle Modelle ab 50 PS sind in Allrad-Version lieferbar.

Kaufen Sie keinen Traktor, ohne nicht vorher einen INTERNATIONAL gefahren zu haben. INTERNATIONAL Qualität und Leistung machen sich bezahlt. Verlangen Sie genauere Unterlagen! Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.



**ROHRER-MARTI**



Aktiengesellschaft Rohrer-Marti, Landmaschinen

8105 Regensdorf, Tel. 01 840 11 55, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 11 57

**Coupon:**

Ich/Wir wünsche(n):

Unterlagen über INTERNATIONAL.....

Meine/Unsere Adresse und Tel. Nr. ....



... denn auf das

# SCHAUFELWERK



kommt es an!

**PREISGÜNSTIG TROCKNEN –  
MIT STELA FLÄCHEN-TROCKNER**  
Deshalb energiebewußt trocknen mit  
den wirtschaftlichen und leistungsstarken

## **stela** TROCKNUNGS-ANLAGEN

– stationär oder fahrbar –

Für  ☐ Mais ☐ Getreide ☐ Raps  
☐ Grassamen ☐ Hülsenfrüchte  
☐ Grünfutter ☐ Sonderprodukte

### **DAS SCHAUFELWERK GARANTIERT**

- ☐ **Zwangsdurchlauf** – Kein Verstopfen des Trockners
- ☐ durch das **Umschaufeln** wird das Überhitzen des Trocknungsgutes vermieden
- ☐ **Gleichmäßige Trocknung** – Keine Feuchtigkeitsnester im Trockengut

Unverbindliche Beratung durch:

**A. HILTPOLD LANDMASCHINEN**

5213 Villnachern AG

Telefon 056/43 25 59

Schrift Nr. 3 des Schweizerischen  
Verbandes für Landtechnik

## **Unterhaltsarbeiten an landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen mit Diesel- und Vergaser- Motoren**

bearbeitet  
von Kursleiter Werner Bühler

Format 14,8 x 21,0 cm, 42 Seiten, über  
40 Abbildungen, Sachwortverzeichnis  
und Pflegeplan.

**Preis Fr. 3.—**

Bestellen Sie am einfachsten gegen  
Einzahlung des entsprechenden Be-  
trages auf das Postcheckkonto  
80 - 32608 (Zürich) des Schweiz. Ver-  
bandes für Landtechnik, Brugg.

**Landwirtschaftliche Fahrzeuge (auch Milchkarren)  
gesetzeskonform kennzeichnen und beleuchten!**

# BLASER hat das richtige Förderband auch für Sie

Für welchen Einsatz auch immer Sie ein Förderband vorsehen, an BLASER-Förderbänder dürfen Sie höchste Ansprüche stellen. Das tun auch wir.

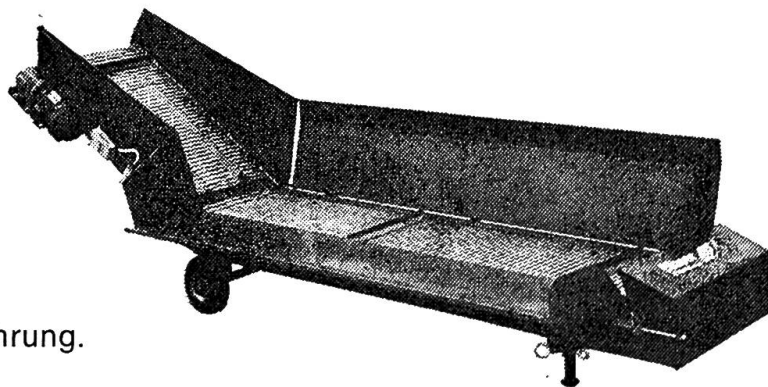
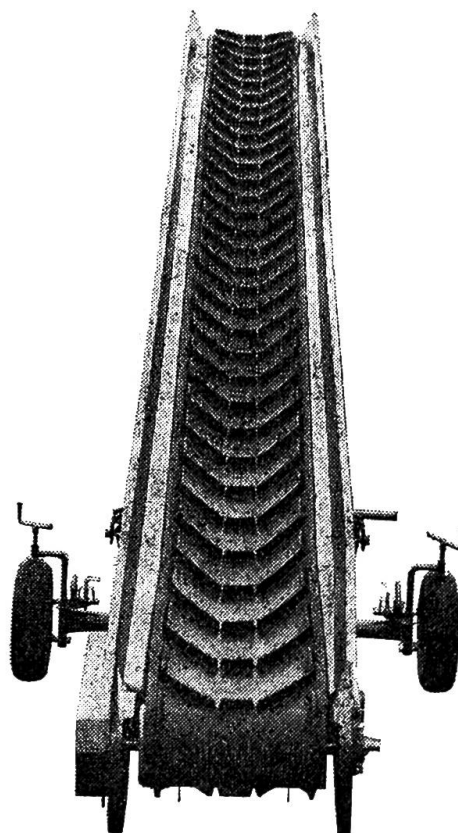
Dass echte Werte wie Qualität und Fortschritt an Geräten nicht teuer sein müssen, beweisen die BLASER-Förderbänder. Verlangen Sie Preislisten.

Das ausgereifte, neuzeitliche Förderbandprogramm von BLASER bietet für jeden Bedarfsfall das rationelle Gerät, in allen Grössen, in diversen Ausrüstungen — ganz auf die Praxis ausgerichtet —, daher auch die richtige Ausführung für Sie.

Wer ein BLASER-Förderband kauft, weiss: guter Service inbegriffen — auch nach Jahren — und dadurch Wertbeständigkeit und Sicherheit auf dem Hof.

Seit Jahr und Tag beschäftigen wir uns mit «rationellem Fördern und Abladen». Daher sind wir befähigt, Ihnen beratend beizustehen.

Nutzen Sie unsere Erfahrung.



Bitte senden Sie mir ausführliche Unterlagen über:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Allzweckförderer  | <input type="checkbox"/> Abkip- und Zubringerbänder   |
| <input type="checkbox"/> Gummiförderbänder | <input type="checkbox"/> Futterzubringer              |
| <input type="checkbox"/> Steilförderer     | <input type="checkbox"/> Ganzes Blaser-Förderprogramm |

Bitte Gewünschtes ankreuzen ☐

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Der Spezialist  
in neuzeitlicher  
Fördertechnik**

## Blaser



**Blaser Maschinenfabrik AG  
3422 Kirchberg/Rüdtligen  
Telefon 034 45 14 44**



FAHR-Werke **Gottmadingen**

BUCHER-GUYER  
**Niederweningen**

BG 2005

BUCHER Agro-Center  
**Yverdon**

# Beim Mähdrescher ist ein gut funktionierender Kundendienst besonders wichtig

In Gottmadingen, wenige hundert Meter von der Schaffhauser Kantons-grenze entfernt, steht die Wiege der FAHR-Mäh-drescher. Gottmadingen, Niederweningen und das Agro-Center in Yverdon sind die Mittelpunkte des FAHR-Mähdrescher-Kundendienstes und die Standorte der grossen Ersatzteillager. Dazu kom-

men die dezentralisierten Kundendienststellen der Service-Vertreter und ausserdem noch unser Mähdrescher-Pikettdienst an den Wochenenden während der Erntezeit.

FAHR hat in den letzten Jahren auch im Mäh-drescherbau bedeutende Pionierleistungen voll-bracht und Modelle ent-

wickelt, die sich in ganz besonderer Weise für unsere schweizerischen Verhältnisse und Lager-getreide eignen. Darüber berichten die ausführlichen Prospekte.

## BUCHER

**BUCHER-GUYER AG**  
**8166 Niederweningen**  
**Telephon 01 / 94 33 22**



### BON

für Prospekte FAHR-Mähdrescher

Adresse \_\_\_\_\_